



DECLARATION OF CONFORMITY

according to EN 45014

Manufacturer's Name: ALCAD, S.A.
Manufacturer's Address: Pol. Ind. Arreche-Ugalde, 1
 Apdo. 455
 20305 IRUN (Guipúzcoa)
 SPAIN

declares that the product
Product Name: VIDEODOOR ENTRY SYSTEMS
Model Number(s): ALM-040, ALM-041

Product Option(s): INCLUDING ALL OPTIONS

is in conformity with:

Safety: EN60065

 EMC: EN 50081-1 Generic Emission Standard
 EN 50082-1 Generic Immunity Standard
Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/ECC and the EMC Directive 89/336/EEC and their relevant amendments, gathered under the directives 93/68/EEC.

Note: to comply with these directives, do not use the products without covers and operate the system as specified.



Irún,

 08-09-03
 Date

Antton Galarza / General Manager



ALCAD, S.A.
 Tel. 943 63 96 60
 Fax 943 63 92 66
 Int. Tel. +34 - 943 63 96 60
 info@alcad.net
 Apdo. 455 - Pol. Ind. Arreche-Ugalde, 1
 20305 IRUN - Spain
www.alcad.net

FRANCE - Hendaye
 Tel. 00 34 - 943 63 96 60

PORTUGAL - Lisboa
 Tel. 21 - 716 10 36

GERMANY - Munich
 Tel. 089 73 30 64

CZECH REPUBLIC - Ostrovacice
 Tel. 546 427 059

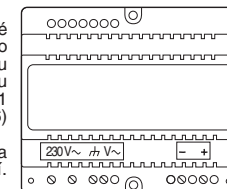


Cod. 26270 - Rev. 02


 NAPÁJECÍ ZDROJE
 POWER SUPPLIES
 ALIMENTATIONS


9620011 ALM-040 NAPÁJECÍ ZDROJ AC-DC 25 VA 230/240 Vac
9620006 ALM-041 NAPÁJECÍ ZDROJ PRO SADY AC-DC 25 VA 230/240Vac

Napájecí zdroj ALM-040 (kód 9620011) převádí síťové napětí na napětí, potřebná k napájení elektronického videovrátného. Umožňuje napájení videomonitoru (systém automatického spuštění, zobrazení obrazu zachyceného kamerou). V instalacích typu sada, pro 1 nebo 2 účastníky, napájecí zdroj ALM-041 (kód 9620006) umožňuje napájet jak vstupní panel, tak videomonitor. Instalace probíhá na lištu DIN o 6 článcích nebo na stěnu. Napájecí zdroj má ochranu proti přepětí.



9620011 ALM-040 AC-DC POWER SUPPLY 25 VA 230/240 Vac
9620006 ALM-041 AC-DC KIT POWER SUPPLY 25 VA 230/240 Vac

The power supply unit ALM-040 (code.9620011) transforms the mains voltage to the voltages required for the videodoor entry system. It feeds the video system of the monitor (auto switch-on system, viewing of the image captured by the video unit). In Kit type videodoor entry system installations, for one or two dwellings, the ALM-041 (code.9620006) it feeds both the entrance panel and the video system of the monitor. 6 element DIN rail format, for mounting on walls or rails.

The power supply unit is protected against short-circuits.

9620011 ALM-040 ALIMENTATION AC-DC 25 VA 230/240 Vac
9620006 ALM-041 ALIMENTATION KIT AC-DC 25 VA 230/230 Vac

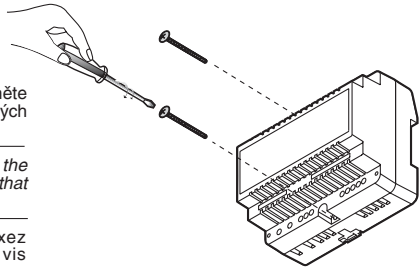
L'alimentation ALM-040 (code.9620011) transforme la tension du réseau en tensions nécessaires pour le système de vidéoportier électronique. Il permet d'alimenter le système vidéo du moniteur de vidéoportier (système d'auto-allumage, image captée par la caméra). Dans le installations type kit, pour une ou deux logements, le ALM-041 (code.9620006) permet alimenter aussi bien la plaque de rue que le système vidéo du moniteur. Format glissière DIN 6 éléments, pour montage sur un mur ou sur une glissière. L'alimentation est protégée contre les court-circuits.

MONTÁŽNÍ POSTUPY - ASSEMBLY INSTRUCTIONS - INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1 Pro nástěnnou montáž, upevněte napájecí zdroj pomocí přiložených šroubů.

For mounting it on a wall, fix the power supply with the screws that have been supplied

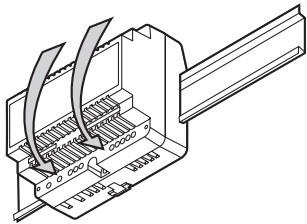
Pour le montage mural, fixez l'alimentation f l'aide des vis fournies



2 Montáž na lištu DIN.

Mounting on a DIN rail

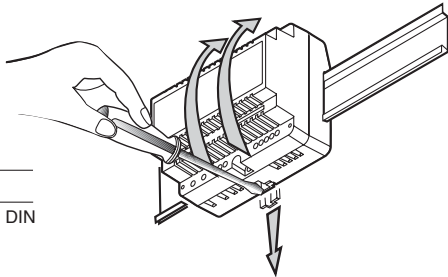
Montage sur glissière DIN



3 Demontáž z DIN lišty.

Taking it off the DIN rail

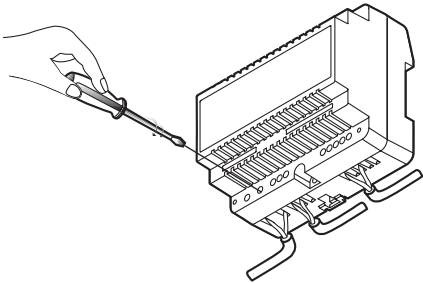
Démontage de la glissière DIN



4 Proveďte zapojení napájecího zdroje s komponenty tvořící videovrátný systém dle schémat zapojení dodávané se systémem elektronického videovrátného nebo dle technického manuálu.

Carry out the connections of the power supply unit with those elements which make up the videodoor entry system as indicated in the diagrams of the instructions sheet of the video unit or in the technical manual

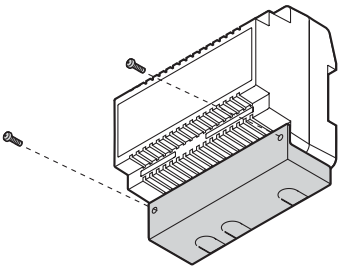
Branchez l'alimentation avec les éléments qui composent le videoportier comme illustré dans les schémas des feuilles de normes de la caméra ou sur le manuel technique



5 Upevněte krytku svorek pomocí přiložených šroubů.

Place the protective terminal cover in position, with the help of the clamping screws

Fixez le couvre-bornes de protection f l'aide des vis de fixation



INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN

El alimentador está protegido contra cortocircuitos. Cuando se produce un cortocircuito, el alimentador se protege y corta las tensiones. Para rearmarlo, es necesario desconectarlo de la red durante 1 minuto. Solucione el cortocircuito y conecte el alimentador de nuevo a la red.

CONNECTION INSTRUCTIONS

The power supply is protected against short circuits. When a short circuit occurs, the power supply is protected and cuts off the voltage. To rearm it, you need to disconnect it from the mains for 1 minute. Fix the short circuit and connect up the power supply to the mains again.

INSTRUCTIONS DE BRANCHEMENT

L'alimentation est protégée contre les courts-circuits. En cas de court-circuit, l'alimentation coupe les tensions. Pour la réarmer, il est nécessaire de la débrancher du réseau électrique pendant 1 minute. Suprimez le court-circuit et rebranchez l'alimentation au réseau électrique.

BORNAS - TERMINALS - BORNES

230 V~ Tensión de red - Mains voltage - Tension du réseau

~, V~ Tensión de salida AC - AC output voltage - Tension de sortie

-, + Tensión de salida DC - DC output voltage - Tension de sortie

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

ALM-040 - ALM-041	ALM-040	ALM-041
BORNAS TERMINALS BORNES	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS CARACTÉRISTIQUES	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS CARACTÉRISTIQUES
230 V~	230 V~ ±10% 50/60 Hz	230 V~ ±10% 50/60 Hz
V~, ~	12 V~	12 V~ 1A
-, +	15 V~	15 V~ 0.8A

	ALM-040	ALM-041
Potencia de salida Output power Puissance de sortie	25 VA	25 VA

Temperatura de funcionamiento - Operating temperature - Température de travail
-10 .. +55 °C